

Deutschland vergleichbar sind. Darüber hinaus ist eine Bewertung der Immissionssituation unter Einbezug der Fasern, die dünner als 0,2 Mikrometer sind, nicht mehr möglich, da sich der massgebliche Beurteilungs-Richtwert auf Fasern der kritischen Dimensionen bezieht, wie sie nach der VDI-Methode bestimmt werden.

Seit der Veröffentlichung des Berichts «Luftbelastung durch Asbestfasern in der Schweiz» im April 1986 liegen keine neuen, über das allgemein anwendbare Modell von Pott hinausgehende Erkenntnisse zur Tumorfähigkeit von Asbestfasern mit Längen unter 5 Mikrometer vor.

8. In der Schweiz wurden seit dem Bericht von 1986 keine weiteren Untersuchungen durchgeführt. Hingegen liegen in der Zwischenzeit zahlreiche Messresultate aus der Bundesrepublik Deutschland zur Asbestbelastung in der Atmosphäre an unterschiedlichen Standorten und in Abhängigkeit von verschiedensten Emissionsquellen vor. Diese Daten können auch zur Beurteilung entsprechender Immissionssituationen in der Schweiz herangezogen werden.

Im Augenblick werden Anschlussmessungen zur Ueberprüfung der Immissionslage in der Schweiz vorbereitet.

Präsident: Die Interpellanten sind von der Antwort des Bundesrates befriedigt.

88.413

Interpellation Etique

Arbeitslosenversicherung für Selbständigerwerbende

Assujettissement des indépendants à l'assurance-chômage

Wortlaut der Interpellation vom 17. März 1988

Nach Artikel 34novies Absatz 2 der Bundesverfassung sorgt der Bund dafür, dass Selbständigerwerbende sich unter bestimmten Voraussetzungen versichern können.

Die Bestimmungen über die Arbeitslosenversicherung, die seit 1984 in Kraft sind, betreffen nur Personen mit unselbständiger Tätigkeit. In bezug auf die freiwillige Versicherung für Selbständigerwerbende erklärt der Bundesrat in seiner Botschaft vom 2. Juli 1980: «Die zuständigen Verwaltungsstellen werden mit den Vorarbeiten beginnen, sobald es ihnen die Belastung durch die Vorbereitung und Einführung der Neuordnung der obligatorischen Versicherung erlaubt.» Obwohl in der Zwischenzeit nicht nur das Gesetz und die Ausführungserlasse in Kraft getreten sind, sondern auch eine Revision in Angriff genommen wurde (sie befindet sich in der Vernehmlassung), ist in der Frage der Versicherung für Selbständigerwerbende immer noch keine Regelung getroffen worden.

Wenn auch das Problem nicht überall von gleicher Dringlichkeit ist, so stellt es sich doch in gewissen Regionen unseres Landes in einiger Schärfe.

Ich bitte den Bundesrat um Auskunft auf die folgenden Fragen:

1. Hat er immer noch die Absicht, den Auftrag, den ihm die Verfassung in diesem Bereich gegeben hat, so rasch als möglich zu erfüllen?
2. Was hat er vor, und wie lautet sein Programm?
3. Welche besonderen Voraussetzungen stehen im Vordergrund, um die Selbständigerwerbenden der Arbeitslosenversicherung zu unterstellen?
4. Sieht er die Möglichkeit von Sonderlösungen für die wirtschaftlich bedrohten Regionen?

Texte de l'interpellation du 17 mars 1988

Selon l'article 34novies, alinéa 2 de la Constitution fédérale, «La Confédération veille à ce que les personnes exerçant

une activité indépendante aient la faculté de s'assurer à certaines conditions».

La réglementation sur l'assurance-chômage en vigueur depuis 1984 ne concerne que les personnes ayant une activité dépendante. Dans son message du 2 juillet 1980, le Conseil fédéral déclarait au sujet de l'assurance facultative pour les indépendants: «Les services compétents de l'administration commenceront les travaux préparatoires aussitôt que la préparation et l'introduction du nouveau régime de l'assurance-chômage obligatoire le leur permettront». Entre-temps, la loi et les textes d'application sont non seulement entrés en vigueur, mais une révision est en cours (stade de la consultation) sans pour autant que l'assurance des indépendants y soit abordée.

Même si le problème ne revêt pas le même caractère d'urgence partout, il est d'une plus grande acuité dans certaines régions du pays.

Le Conseil fédéral est prié de répondre aux questions suivantes:

1. A-t-il toujours «l'intention de remplir aussi rapidement que possible le mandat constitutionnel qui lui a été donné dans ce domaine?
2. Quelles sont ses intentions et son programme?
3. Quelles conditions particulières sont-elles envisagées au premier plan pour réaliser l'assujettissement des indépendants à l'assurance-chômage?
4. Le Conseil fédéral voit-il la possibilité de solutions particulières pour les régions dont l'économie est menacée?

Mitunterzeichner – Cosignataires: Aliesch, Caccia, Cevey, Cincera, Daepf, Frey Claude, Frey Walter, Graf, Kohler, Perey, Philipona, Pidoux, Rychen, Savary-Fribourg, Savary-Vaud, Theubet (16)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

L'auteur renonce au développement et demande une réponse écrite.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates

vom 1. Juni 1988

Rapport écrit du Conseil fédéral du 1er juin 1988

La création d'une assurance-chômage pour travailleurs indépendants pose des problèmes délicats de nature politique, juridique et d'organisation qui nécessitent un examen préalable approfondi. Eu égard aux milieux concernés par cette législation, il est nécessaire de chercher une solution judicieuse du point de vue économique sans pour autant amener l'assurance-chômage à ne regrouper que des personnes à risques. En outre, il n'est pas exclu qu'un système autonome de perception des cotisations devra être instauré, étant donné que la perception par les caisses AVS semble difficile en cas de dérogations importantes au système de l'assurance obligatoire. De manière générale, il faudra également se demander s'il ne vaudrait pas mieux créer une assurance-chômage pour travailleurs indépendants distincte et complètement autonome financièrement parlant de l'assurance-chômage pour les salariés. Des solutions particulières pour les régions dont l'économie est menacée, comme celles évoquées par l'auteur de l'interpellation, soulèveraient des problèmes non seulement d'ordre financier mais encore et surtout d'ordre juridique.

Si les autorités administratives compétentes n'ont pas encore examiné en détail la question d'une assurance-chômage pour travailleurs indépendants, c'est principalement en raison de la révision en cours de la loi sur l'assurance-chômage (LACI). De plus, le besoin de légiférer rapidement sur ce point délicat et complexe ne s'est pas manifesté jusqu'à présent.

Certes, il convient à l'avenir de porter l'attention sur la question de l'instauration d'une assurance-chômage pour travailleurs indépendants. Lors de son examen, il faudra analyser les aspects économiques et politiques que comporte cette réalisation. Afin de ne pas retarder les travaux de révision partielle de la LACI qui sont en cours, l'administra-

tion pourra entamer cette matière complexe au terme de cette révision seulement.

Präsident: Der Interpellant ist von der Antwort des Bundesrates teilweise befriedigt.

88.400

Interpellation Loretan

Ansteigen der Bodenpreise

Augmentation du prix des terrains

Wortlaut der Interpellation vom 16. März 1988

In der Schweiz sind in den letzten paar Jahren die Preise für unüberbaute wie überbaute Grundstücke sowohl im Baugebiet als auch im Nichtbaugrund stark gestiegen, explosionsartig aber vorab für baureife, noch unüberbaute Parzellen in Bauzonen. Die in verschiedener Beziehung sehr problematische Entwicklung dauert an.

Ich bitte daher den Bundesrat, die folgenden Fragen zu beantworten.

1. Was gedenkt der Bundesrat kurzfristig, d. h. in diesem und im kommenden Jahr, unter voller Ausschöpfung seiner Verordnungskompetenzen, vorzukehren, damit der unheilvollen, explosionsartigen Entwicklung der Bodenpreise raschmöglichst Einhalt geboten werden kann?
2. Welchen Kurs gedenkt der Bundesrat bei der anstehenden Revision des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG) einzuschlagen?
3. Was hält der Bundesrat von der Besteuerung von baureifen, unüberbauten Parzellen zum vollen Verkehrswert?
4. Ist der Bundesrat bereit, im Rahmen seiner mittelfristigen Massnahmen Mietern, Mietergemeinschaften, Wohnbaugenossenschaften, entsprechenden Stiftungen und politischen Gemeinden unter gewissen Voraussetzungen ein Vorkaufsrecht an Mehrfamilienhäusern einzuräumen?
5. Ist der Bundesrat bereit, Vorkehrungen auch im Bereiche der Zinsgestaltung bei Baurechten gemäss Zivilgesetzbuch zu treffen?

Texte de l'interpellation du 16 mars 1988

En Suisse, le prix des terrains et des parcelles déjà bâties a énormément augmenté au cours des dernières années, aussi bien dans les zones destinées à la construction qu'ailleurs; c'est tout particulièrement le cas pour les terrains déjà équipés. Cette évolution, qui est fâcheuse à bien des égards, se poursuit.

Je prie le Conseil fédéral de répondre aux questions suivantes:

1. Qu'entend-il entreprendre à brève échéance, c'est-à-dire cette année et l'année prochaine, en faisant entièrement usage de sa compétence de légiférer par voie d'ordonnances, afin de stopper aussitôt que possible l'énorme et regrettable progression du prix des terrains?
2. Quelle attitude a-t-il l'intention d'adopter lors de la prochaine révision de la loi sur l'aménagement du territoire?
3. Que pense-t-il de l'imposition à la valeur marchande intégrale des terrains équipés mais non encore bâtis?
4. Est-il prêt, dans le cadre des mesures à moyen terme qu'il a l'intention de prendre, à accorder à certaines conditions aux locataires, aux communautés de locataires, aux coopératives de construction de logements, aux autres fondations de ce genre et aux communes politiques un droit de préemption sur les immeubles locatifs?
5. Est-il prêt à prendre également, comme le lui permet le code civil, des mesures concernant les intérêts sur les droits de superficie?

Mitunterzeichner – Cosignataires: Auer, Büttiker, Eppenberger Susi, Fäh, Kohler, Mauch Rolf, Müller-Meilen, Nabholz, Petitpierre, Scheidegger, Schüle, Wannier, Wyss Paul (13)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

1. Man könnte dem Interpellanten entgegenhalten, sein Vorstoss renne «offene Türen» ein, nachdem der bundesrätliche Raumplanungsbericht 1987 vor dem Parlament liegt und nachdem ein ebenfalls dem Parlament unterbreitetes Bundesgesetz über die Harmonisierung der direkten Steuern der Kantone und Gemeinden (Steuerharmonisierungsgesetz) Gelegenheit bietet, die entsprechenden Anträge zu stellen.

2. Leider spricht sich der bundesrätliche Raumplanungsbericht ausgerechnet zur brisantesten Frage, die gegenwärtig den Vollzug des Raumplanungsrechtes von Bund, Kantonen und Gemeinden erschwert, zur explosionsartigen Entwicklung der Baulandpreise, nur sehr am Rande aus. Insbesondere wird das Problem der Baulandhortung allzu behutsam angegangen. Solange es sich sehr wohl lohnt, in baureife, unüberbaute Parzellen zu investieren, und solange diese Geldanlage erst noch steuerlich begünstigt ist, solange ist wohl gegen die Baulandhortung kein Kraut gewachsen. Dagegen können auch Gemeinden nicht aufkommen, die an sich erschliessungswillig sind und über die nötigen Finanzen zur vorschussweisen Bezahlung dieser Erschliessungen verfügen. Anstelle von gesetzlichen Ueberbauungszwängen sollte der Weg über das «Portemonnaie», das heisst über das Steuerrecht des Bundes und der Kantone, gesucht werden.

3. Die Entwürfe für die neuen Bundesgesetze über die Harmonisierung der direkten Steuern sowie über die direkte Bundessteuer bekunden im Parlament offensichtlich Mühe, und es wird voraussichtlich noch Jahre dauern, bis auch die Schlussabstimmungen in den Räten überstanden sind. Je nach Ausgestaltung der zentralen, umstrittenen Artikel in den beiden Gesetzen könnte es noch zu einem oder verschiedenen Referenden kommen. Das Schicksal der beiden Gesetzesentwürfe muss heute als ungewiss bezeichnet werden. Auf ihr Inkrafttreten kann zur Lösung der mit der Interpellation aufgeworfenen Probleme nicht gewartet werden.

4. Die Probleme im Zusammenhang mit dem anlagesuchenden Kapital von Einrichtungen der 2. Säule sind erkannt und harren der Lösung.

5. Von der unheilvollen Explosion der Bodenpreise werden nicht nur Bauwillige betroffen, sondern auch das grosse Volk der Mieter, immer mehr auch solche aus dem Mittelstand. Hohe Bodenpreise treiben die Mietzinse in Neubauten, aber auch das allgemeine Mietzinsniveau in die Höhe. Ein grosser Teil der Bevölkerung kann sich heute schon (und erst recht morgen und übermorgen) solche Mietzinse nicht mehr leisten. Sie wird in weniger günstige Wohnlagen abgedrängt. Es kann auf das Postulat Früh (87.565) verwiesen werden.

Im weiteren steigt der Druck auf Einzonung von noch relativ günstig zu erwerbendem Land im Uebergangsbereich zwischen Bauzonen und Nichtbaugrund.

6. Fast überflüssig beizufügen, dass die endliche Durchsetzung des Raumplanungsrechtes auf allen drei Stufen unseres Bundesstaates in der Umweltschutzpolitik einen hohen Stellenwert einnehmen muss. Der Bundesrat führt in seinem Raumplanungsbericht 1987 richtigerweise aus: «Raumplanung muss vermehrt im Dienste der Umweltvorsorge stehen.» Er fährt weiter: «Wenn die ökologischen Belange und die umweltrelevanten Ziele und Grundsätze des RPG bei Planung und Interessenabwägung den nötigen Stellenwert erhalten, wird Raumplanung vermehrt vorbeugender Umweltschutz.» Im heute stark vernetzten System gegenseitiger Abhängigkeiten kommt also der Lösung der Bodenpreisfrage in einem freiheitlichen, auf die Zielsetzungen der sozialen Marktwirtschaft ausgerichteten Sinne eine hohe umwelt- und allgemein politische Bedeutung zu. Der Bundesrat hat dies an sich erkannt; er möge nun auch danach handeln.

Interpellation Etique Arbeitslosenversicherung für Selbständigerwerbende

Interpellation Etique Assujettissement des indépendants à l'assurance-chômage

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1988
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	14
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	88.413
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	23.06.1988 - 08:00
Date	
Data	
Seite	949-950
Page	
Pagina	
Ref. No	20 016 482

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.